

**Dodatek č. 5**  
ke Smlouvě o spolupráci při poskytování služeb

**I. Smluvní strany**

1. **Statutární město Děčín**, IČO: 00261238, DIČ: CZ00261238, Mírové náměstí 1175/5, 405 38 Děčín IV, dále jen jako „**Partner**“, zastoupené Jaroslavem Hroudou, pověřeným výkonem pravomoci primátora statutárního města Děčín

a

2. **GLOBDATA a.s.**, IČO: 056 42 361, DIČ: CZ05642361, se sídlem Na příkopě 393/11, Praha 1 PSČ 110 00, společnost zapsaná v obchodním rejstříku vedeném u Městského soudu v Praze sp. zn, 23165 dále jen jako „**Poskytovatel**“ zastoupená Ing. Janem Kolouškem, předsedou představenstva a Mgr. Martinem Hausnerem, členem představenstva

**II. Úvodní ustanovení**

Smluvní strany konstatují, že dne 14. 04. 2009 byla mezi Partnerem a právním předchůdcem Poskytovatele uzavřena Smlouva o spolupráci při poskytování služeb, která byla změněna dodatkem č. 1 ze dne 4. 9. 2013, dodatkem č. 2 ze dne 15. 10. 2013, dodatkem č. 3 ze dne 7. 7. 2016 a dodatkem č. 4 ze dne 23. 12. 2016 (dále společně jen „**Smlouva**“).

**III. Změny Smlouvy**

Smluvní strany se dohodly na následujících změnách Smlouvy:

A) Doplnění nových platebních metod

- 1) Smluvní strany konstatují, že Smlouva předpokládá úhradu VPL parkujícími prostřednictvím PR SMS služby mobilního operátora a prostřednictvím Aplikace Sejf.
- 2) Smluvní strany se tímto Dodatkem č. 5 dohodly, že od 1.9.2020 budou mít parkující možnost objednat a uhradit VPL, vedle služby mobilních operátorů PR SMS a Aplikace Sejf i prostřednictvím aplikací instalovaných nebo dostupných v mobilním telefonu parkujícího, a to: (i) aplikace umožňující úhradu prostřednictvím platební karty parkujícího přímo v mobilním telefonu parkujícího (dále jen „**Aplikace ParkSimply**“) a (ii) aplikace umožňující úhradu prostřednictvím platební karty parkujícího na webovém rozhraní (dále jen „**Aplikace VPH**“), Aplikace ParkSimply a aplikace VPH dále také společně „**Aplikace**“. VPL realizovaný prostřednictvím Aplikace ParkSimply a aplikace VPH funguje při objednání VPL, doručení VPL, kontrole VPL, při tisku daňových dokladů a z hlediska vyřizování reklamací obdobným způsobem jako VPL poskytovaný prostřednictvím Aplikace Sejf s výjimkou toho, že objednávka VPL je odesílána a VPL je doručen parkujícímu nikoliv prostřednictvím Aplikace Sejf, ale prostřednictvím datového přenosu

zabezpečeného Aplikací ParkSimply instalované v mobilním telefonu parkujícího nebo u Aplikace VPH na registrovaný e-mail a parkovné nebude na rozdíl Aplikace Sejf placeno prostřednictvím elektronických peněz, jež vydává Poskytovatel, ale platba proběhne platební kartou parkujícího s tím, že peněžní prostředky z uvedených transakcí budou převedeny na účet Poskytovatele, který je s Partnerem vypořádá způsobem stanoveným ve Smlouvě.

- 3) Popis Aplikace ParkSimply tvoří Přílohu č. 1 tohoto dodatku a popis Aplikace VPH tvoří Přílohu č. 2 tohoto dodatku.
- 4) Smluvní strany sjednávají, že práva a povinnosti smluvních strany v souvislosti s poskytováním VPL prostřednictvím Aplikace ParkSimply a aplikace VPH jsou shodné s právy a povinnostmi smluvních stran při poskytování VPL prostřednictvím Aplikace Sejf, nestanoví-li tento dodatek výslovně jinak.
- 5) Smluvní strany se dohodly, že VPL realizované prostřednictvím Aplikace ParkSimply a Aplikace VPH budou uvedeny samostatně ve stejném vyúčtování jako VPL realizované prostřednictvím PR SMS a Aplikace Sejf.
- 6) Smluvní strany se dohodly, že odměna Poskytovatele uvedená následujícím odstavci se týká pouze VPL prodaných prostřednictvím Aplikace a uhrazených platební kartou. Odměna za VPL realizované prostřednictvím PR SMS odeslaných Aplikací ParkSimply je specifikována v čl. 4 odst 4.1. Smlouvy a tyto VPL budou uvedeny ve vyúčtování VPL realizovaných prostřednictvím PR SMS.
- 7) Smluvní strany sjednávají, že odměna Poskytovatele za všechny VPL objednané Aplikací ParkSimply a Aplikací VPH a zároveň zaplacené prostřednictvím platební karty parkujícího činí 7,5% z konečné ceny plus DPH. Odměna za poskytnutí platebních služeb u VPL realizovaných prostřednictvím Aplikace ParkSimply a Aplikace VPH je již obsažena v odměně za poskytnutí platebních služeb, která je specifikována v čl. II., odst. 1 Dodatku č. 1, uzavřeného ke dni 4.9.2013. Vyúčtování VPL, způsob a splatnost úhrady Odměny, podmínky a způsob převodu peněžních prostředků z Poskytovatele na Partnera, včetně jejich splatnosti bude u VPL realizovaných prostřednictvím Aplikace ParkSimply a Aplikace VPH provedena způsobem specifikovaným v čl. 4 Smlouvy, není-li v tomto dodatku výslovně uvedeno jinak.
- 8) Smluvní strany sjednávají, že Poskytovateli náleží kromě odměny v odst. 6) měsíční poplatek za využití aplikace ParkSimply stanovený dle níže uvedené tabulky (v závislosti na počtu prodaných VPL v jednotlivých pásmech za každý kalendářní měsíc). Poplatek bude součástí vyúčtování za ostatní služby.

<b>Počet prodaných VPL</b>	<b>Měsíční poplatek bez DPH</b>
0 - 200	0 Kč
201 - 300	1 500 Kč
301 a více	2 000 Kč

B) Ostatní ustanovení Smlouvy zůstávají beze změny.

#### **IV. Ustanovení společná a závěrečná**

1. Tento dodatek nabývá platnosti a účinnosti dnem jeho podpisu poslední ze smluvních stran.
2. Tento dodatek je zpracován ve třech vyhotoveních, z nichž dvě obdrží Partner a jedno Poskytovatel.

V Děčíně dne .....

V Praze dne .....

\_\_\_\_\_

Partner

\_\_\_\_\_

Poskytovatel

## **Příloha č. 1**

### **Popis užívání aplikace ParkSimply**

#### **Postup instalace**

Aplikaci ParkSimply si stáhněte do telefonu z App Store nebo Google Play a spustěte.

#### **Registrace telefonního čísla**

Do aplikace zadejte Vaše telefonní číslo v mezinárodním formátu (např. +420 111 222 333). Na tomto čísle Vás budeme případně informovat prostřednictvím SMS. Později samozřejmě můžete číslo změnit v položce menu Nastavení. Telefonní číslo se ukládá automaticky. Každý, kdo má zájem využít platby pomocí aplikace ParkSimply, je povinen zadat do aplikace souhlas se Všeobecnými obchodními podmínkami. Udělení souhlasu se zasíláním marketingových materiálů je zcela dobrovolné. Pokud nám souhlas udělíte, budeme Vám občas zasílat různé informace z našeho businessu.

#### **Jak si koupit parkovací lístek?**

V menu naleznete položku „Koupit lístek“, vyberte si platební metodu „Platba kartou“ nebo „SMS“ a některým ze čtyř způsobů (pomocí tlačítka geolokace, načtením QR kódu z parkovacího automatu, pomocí mapy nebo výběrem parkovací zóny ze seznamu) zvolte „Parkovací místo“, zadejte „Registrační značku“ (do aplikace si můžete pro budoucí snadné placení zadat několik registračních značek). Následně „Zvolte dobu parkování“ a potvrďte dobu a cenu parkování tlačítkem „Zaplatit“. Přes zabezpečenou bránu proveďte úhradu, případně bude úhrada provedena prostřednictvím SMS ( pro platbu SMS je nutné mít aktivní službu Premium SMS). Po realizaci úhrady Vám bude doručen uhrazený parkovací lístek přímo do aplikace.

Své parkovací lístky naleznete v menu v „Poslední zakoupené“.

#### **Jak platit rychle a jednoduše? Stačí spárovat s platební kartou.**

Pokud jste jako platební metodu zvolili platební kartu, která má aktivované internetové platby je potřeba se rozhodnout, zda si má platební brána Vaši kartu zapamatovat pro další nákupy. Pokud této možnosti chcete využít, nastavte přepínač Zapamatovat kartu na Zapnuto: přepínací kolečko přepínače nastavte k pravému okraji. Přepínač je v této pozici podbarven zeleně. Po odsouhlasení zobrazeného upozornění se zpřístupní pole Název karty pro pojmenování Vaší platební karty. Výchozí název „Moje karta“ můžete ponechat nebo přepsat. Při dalších platbách již nebudete muset na platební bráně ČSOB znovu zadávat údaje o vaší platební kartě, protože další nákup bude realizován prostřednictvím uložené platební karty. Data o Vaší kartě budou uložena v zabezpečeném úložišti platební brány ČSOB.

Pro pokračování klikněte na tlačítko Zaplatit.

Při první platbě platební kartou budete přesměrováni do platební brány ČSOB. Zde postupujte dle pokynů na obrazovce. Zadejte Číslo karty, Platnost a CVV/CVC kód, který se nachází na zadní straně Vaší platební karty vpravo v bílém podpisovém proužku. V případě karet typu VISA a MasterCard nebo

Diners Club jsou to poslední 3 číslice. Jsou-li všechny údaje zadány, platbu dokončíte kliknutím na tlačítko Zaplatit, ve kterém je také uvedena částka, kterou platíte.

Pokud je již Vaše platební karta na platební bráně ČSOB uložena, proběhne platba z Vaší uložené karty.

#### **Vícenásobné objednání prostřednictvím aplikace ParkSimply**

Odesláním a potvrzením druhé a další identické objednávky (pro stejnou RZ a zónu) se doba parkování prodlužuje, platnost dalšího VPL vždy navazuje na platnost předchozího VPL.

V případě, že zvolíte platební metodu SMS, sestaví a odešle Aplikace ParkSimply SMS zprávu s tím, že parkovné bude v takovém případě zapláceno prostřednictvím služby Vašeho mobilního operátora Premium SMS.

Více na: [www.parksimply.cz](http://www.parksimply.cz)

Tisk zjednodušeného daňového dokladu a reklamační formulář: [www.parkovacilistek.cz](http://www.parkovacilistek.cz)

Kontaktní e-mail: [parksimply@globdata.cz](mailto:parksimply@globdata.cz)

## Příloha č. 2

**Popis užívání aplikace Virtuálních parkovacích hodin**  
Aplikaci VPH najdete <https://portal.parkovacilistek.cz/VPH/DECIN>

### Virtuální parkovací hodiny Děčín

Začátek formuláře

Registrační značka vozidla

E-mail

Telefon

Parkovací zóna

01 Děčín

Doba parkování

Nejprve vyberte parkovací zónu.

Koupit parkovací lístek

Konec formuláře

### Vysvětlivky

Zakoupený parkovací lístek bude odeslán na zadanou e-mailovou adresu.

### Telefon

Nepovinný údaj slouží k získání potvrzení platby a daňového dokladu. Telefonní číslo a ověřovací kód parkovacího lístku slouží jako přihlašovací údaje do portálu [www.parkovacilistek.cz](http://www.parkovacilistek.cz)

### Platba kartou

Úhrada parkovacího lístku je možná pouze online platební kartou.

Tisk zjednodušeného daňového dokladu: [www.parkovacilistek.cz](http://www.parkovacilistek.cz)

Reklamační formulář: [www.parkovacilistek.cz](http://www.parkovacilistek.cz)

Kontaktní e-mail: [vph@globdata.cz](mailto:vph@globdata.cz)